

**Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze**

sídlem: Náměstí Jana Palacha 80, 116 93 Praha 1

IČO: 60461071

DIČ: CZ60461071

bankovní spojení: účet č. 19-5599810247/0100

zastoupená panem prof. ak. arch. Jindřichem Smetanou, rektorem a statutárním zástupcem

na straně jedné a dále také jen jako „**UMPRUM**“

a

**Projektil Architekti, s.r.o.**

sídlem: Malátova 13, 150 00 Praha 5

IČO: 27118436

DIČ: CZ27118436

bankovní spojení: 166631793/0600

zastoupený Mgr. ak. arch. Romanem Brychtou, jednatelem

na straně druhé a dále také jen jako „**Partner**“

**Preambule / koediční smlouva**

**Vzhledem k tomu, že:**

- (a) **UMPRUM** a **Partner** mají zájem společně participovat na vydání bilingvní česko-anglické publikace s pracovním názvem **Projektil33 (Michal Nanoru, ed.)**.

(dále také jen jako „Publikace“ nebo „Projekt“), a

- (b) spolupráce **UMPRUM** a **Partnera** (uvedené subjekty dále společně také jen jako „smluvní strany“ a jednotlivě „smluvní strana“) se jeví být oboustranně i celospolečensky přínosnou,

**rozhodly se smluvní strany sjednat podmínky vzájemné spolupráce a uzavřít tuto smlouvu.**

**Článek 1.**

**Předmět spolupráce**

1.1 Smluvní strany ujednávají, že si poskytnou pomoc při vydání Publikace, a to za podmínek dle této smlouvy.

1.2. Závazný termín vydání Publikace smluvní strany sjednaly do **30. září 2019**.

**Článek 2.**

**Povinnosti smluvních stran**

2.1. Celkové náklady na vydání Publikace činí **478.000 Kč bez DPH** (slovy čtyři sta sedmdesát osm tisíc korun). **Partner** se zavazuje vložit do společného Projektu částku ve výši **178.000 Kč bez DPH** (slovy jedno sto sedmdesát osm tisíc korun). **UMPRUM** se zavazuje vložit do společného Projektu částku ve výši **300.000 Kč bez DPH** (slovy tři sta tisíc korun).

2.2. **UMPRUM a Partner** se zavazují v této smlouvě vzájemně koordinovat veškeré práce na Publikaci:

- a) uzavřít autorské smlouvy s autory Publikace, zajistit redakci a korektury Publikace, grafické práce, překlad, pracovat s odevzdanými autorskými texty; koncepcí publikace a prací s texty je pověřena Mgr. Jana Kostecká (produkce ze strany **Partnera**), která tak plně zodpovídá za průběh a stav prací na knize, vyjednává se všemi autory redakční a jiné zásahy, řeší grafickou úpravu, připravuje knihu do tisku;
- b) **UMPRUM** dopraví Partnerovi stanovený počet výtisků, a to do 14 dnů ode dne vydání Publikace;
- c) **UMPRUM** poskytne na základě smluv oprávněným osobám autorské a povinné výtisky;
- d) společně připraví návrh tiráže Publikace a finální PDF před zadáním do tisku si vzájemně odsouhlasí; tiráž bude zahrnovat logo, copyrightovou výhradu ve znění © Vysoká škola uměleckoprůmyslová v Praze, 2019, © Projektil Architekti, s.r.o., 2019, a ekvivalentní názvy v anglickém jazyce. ISBN v Publikaci přidělí pouze **UMPRUM**;
- e) **UMPRUM** se zavazuje zajistit distribuci Publikace přes svou síť distributorů (Kosmas, Page Five, Koenig Books, Artmap, Klub Za starou Prahu, Taketaketake.cz, Knihex, Aleš Čeněk distribuce, Moravská galerie v Brně, GASK, Kavka Books, Kanzelsberger) a v Galerii UM; dále ji bude nabízet v rámci účasti na knižních festivalech. **Partner** bude své výtisky nabízet k prodeji prostřednictvím přímého kontaktu s koncovým zákazníkem a v případě reprízy výstavy v místě konání výstavy;
- f) pověřeným pracovníkem pro komunikaci ze strany **UMPRUM** je Sylva Macková (sylva.mackova@vsup.cz, tel. 251 098 121).

2.3 **Partner** se zavazuje:

- a) převzít od **UMPRUM** Publikaci, která je předmětem této smlouvy v počtu výtisků připadajících na **Partnera** dle poměru podílu **Partnera** na nákladech spojených s jejím vydáním;
- b) pověřeným pracovníkem pro komunikaci ze strany **Partnera** je Mgr. Jana Kostecká (jakost@gmail.com, tel. 736 533 232).

### **Článek 3. Finanční plnění**

3.1. Předběžná prodejní cena publikace je 550 Kč (slovy pět set padesát korun) včetně aktuální DPH. Finální cena bude pro obě zúčastněné strany stejná a závazná. Možná odchylka je 30 % nad nebo pod výši předběžné ceny publikace.

3.2. Náklad v celkové výši 1.000 výtisků bude rozdělen dle finančního vkladu zúčastněných stran. Na základě výrobní ceny budou propočteny podíly a z nich vycházející počty výtisků, odpovídající finančním vkladům do vydání Publikace, tj. takto:

- **UMPRUM**: 627 výtisků;
- **Partner**: 373 výtisků

(s možnou odchylkou v případě snížení či zvýšení finálního nákladu knihy).

3.4. Obě smluvní strany se zavazují vést evidenci veškerých účetních a daňových dokladů a předložit tyto k vzájemné kontrole.

### **Článek 4. Zvláštní ujednání**

4.1. O koncepci a formátu knihy, grafické úpravě vnitřní i vnější, papíru, vazbě a příp. dalších náležitostech rozhoduje **UMPRUM a Partner** společně; nutno přihlídnout k výrobně technickým

možnostem. Finální grafickou podobu Publikace si předloží k připomínkování a ke schválení. V případě reprintu nelze považovat grafické změny za nové vydání.

4.2. **Partner** souhlasí, že **UMPRUM** bude vystupovat jako výlučný předkladatel ve smyslu zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací), ve znění pozdějších předpisů, a použije plnění dle této dohody jako vstup pro hodnocení výsledků zařazených do informačního systému výzkumu, experimentálního vývoje a inovací – registru informací o výsledcích (RIV).

4.3. Smlouva se vztahuje na vydání Publikace v bilingvním česko-anglickém vydání.

4.4. **UMPRUM** souhlasí, že v případě vyprodání celého nákladu, bude moci **Partner** zajistit dotisk, a to na vlastní náklady. **Partner** se zavazuje, že v dotisku bude uvedena stejná copyrightová výhrada jako u původního nákladu. Zisk z prodeje dotisku pak náleží pouze **Partnerovi**.

## Článek 5.

### Doba trvání smlouvy

5.1 Smluvní strany ujednávají, že tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do dne 31. 12. 2019.

5.2 Jestliže se smluvní strana dostane do prodlení se splněním svého závazku dle této smlouvy či jakékoli jeho části po dobu delší než 15 dní a na které byla druhou stranou písemně upozorněna, dopouští se tím zvláště závažného porušení této smlouvy.

5.3 Odstoupení od této smlouvy musí být učiněno písemně, je účinné od okamžiku jeho doručení druhé smluvní straně a smlouva se ruší ke dni jeho doručení (k tomu rovněž viz článek 5.1 této smlouvy).

## Článek 6.

### Další ujednání

6.1 Smluvní strany výslovně a bezvýhradně ujednávají pro případ, že si smluvní strana, které je (bude) doručována jakákoli písemnost v souvislosti s touto smlouvou, tuto nepřevzme, že se má za to, že písemnost je jí doručena desátý (10.) den následující po dni, v němž byla předána k poštovní přepravě za účelem jejího doručení na adresu uvedenou výše jako její sídlo nebo jinou adresu, kterou jako svou adresu pro doručování dříve prokazatelně písemně sdělila druhé smluvní straně.

6.2 Žádná smluvní strana neprozradí žádné osobě, ani nepoužije nebo nevyužije pro jakýkoli účel žádné informace, jež získá nebo již získala při realizaci této smlouvy o druhé straně, pokud by tímto druhé smluvní straně měla nebo mohla vzniknout jakákoli újma na majetku nebo dobrém jméně. Obě strany této smlouvy jsou rovněž povinny zachovávat mlčenlivost také o všech skutečnostech, jejichž vyjádření třetí osobě by mohlo druhé smluvní straně, popřípadě třetí osobě s touto stranou jednající ve shodě, nebo jejich zaměstnancům, přivodit újmu.

6.3 Otázky touto smlouvou výslovně neupravené se řídí platnými právními předpisy České republiky, zejména pak příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a ostatními souvisejícími právními předpisy.

6.4 Nevynutitelnost a/nebo neplatnost a/nebo neúčinnost kteréhokoli ujednání této smlouvy neovlivní vynutitelnost a/nebo platnost a/nebo účinnost jejich ostatních ujednání. V případě, že by jakékoli ujednání této smlouvy mělo pozbýt platnosti a/nebo účinnosti, zavazují se tímto smluvní strany zahájit jednání a v co možná nejkratším termínu se dohodnout na přijatelném způsobu

provedení záměrů obsažených v takovém ujednání této smlouvy, jež platnosti a/nebo účinnosti a/nebo vynutitelnosti pozbylo.

6.5 Veškeré změny či doplňky této smlouvy mohou být učiněny pouze po dohodě smluvních stran písemnou formou dodatku k této smlouvě, jinak jsou neplatné.

6.6 Smluvní strany tímto na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a svými níže připojenými podpisy na této smlouvě převzetí nebezpečí změny okolností stvrzují a potvrzují.

6.7 Smluvní strany tímto souhlasně prohlašují, že v souvislosti s uzavřením této smlouvy mimo ta ujednání, která jsou výslovně uvedena v textu této smlouvy výše, mezi sebou neujednaly ústně ani jinou formou jakékoli výhrady či podmínky připouštějící změnu nebo zánik práv a povinností z této smlouvy ani jakákoli jiná vedlejší ujednání (např. ujednání o smluvní pokutě). Smluvní strany v dané souvislosti dále ujednávají, že jakákoli vedlejší ujednání při této smlouvě mezi nimi musí být učiněna písemně, jinak nejsou ani platná ani účinná.

6.8 Smluvní strany berou na vědomí, že smlouva podléhá zveřejnění v Registru smluv.

6.9 Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom (1) vyhotovení.

6.10 Smluvní strany tímto prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, že tato smlouva je projevem jejich vážné, svobodné a určité vůle prosté omylu, není uzavřena v tísní a/nebo za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své níže uvedené podpisy.

6.11 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v Registru smluv, které se zavazuje zajistit **UMPRUM**.

V Praze dne:

V Praze dne:

---

Prof. ak. arch. Jindřich Smetana  
rektor a statutární zástupce

---

Mgr. ak. arch. Roman Brychta  
jednatel